



**РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**



**Встраиваемая вытяжка  
GR61B1 / GR61W**

**ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ  
ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И ОСТАВЬТЕ СЕБЕ ДЛЯ  
ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

**Пожалуйста, сначала прочитайте данное руководство!**

**Уважаемые покупатели,**

Уважаемые покупатели,

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием продукции и оставьте себе для дальнейшего использования. Если вы передаете продукцию другому лицу, передайте ему и данное руководство.

Производитель не несет никакую ответственность за ущерб или пожар, вызванные возможными проблемами, возникающими из-за несоблюдения инструкций данного руководства.

По всем вопросам, пожалуйста, свяжитесь с уполномоченным сервисным центром.

Руководство по эксплуатации поможет вам правильно и безопасно пользоваться продукцией.

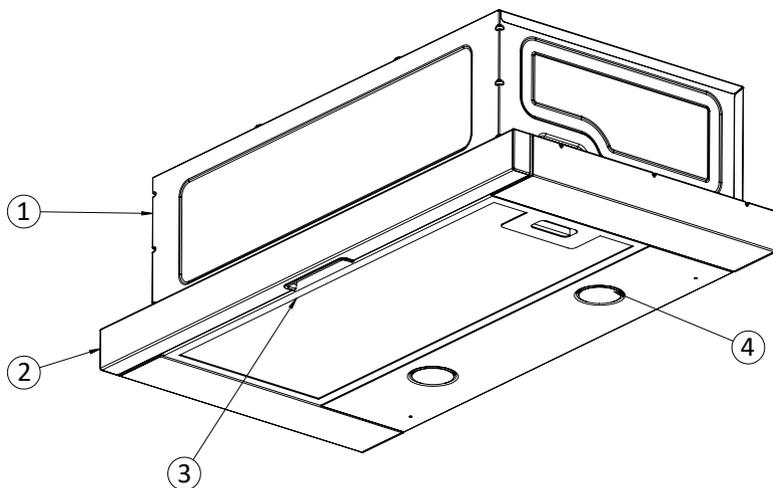
- Прочтите руководство по эксплуатации перед настройкой эксплуатации продукции.
- Четко соблюдайте инструкции по технике безопасности.
- Пожалуйста, храните руководство по эксплуатации в удобном месте.
- Прочитайте другие документы, предоставленные вместе с продукцией.

Следует помнить о том, что настоящее руководство по эксплуатации можно применять и к другим версиям. Версии могут различаться из-за разных производителей, но условия очистки и эксплуатации одинаковые.

Символ	Значение
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
	ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ
	ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА

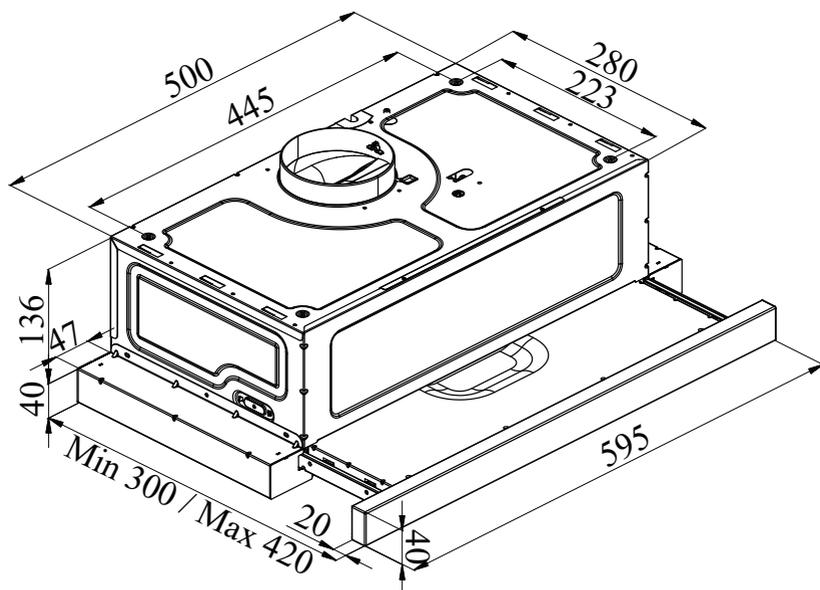
ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ .....	5
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ .....	8
УСТАНОВКА И ДЕТАЛИ .....	13
ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫТЯЖКИ .....	17
ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	19
СЛУЖБА, ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ И ГАРАНТИЯ .....	21
ПРИМЕЧАНИЯ .....	24

## ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ



(Рисунок 1)

1. Корпус
2. Передняя Панель
3. Фильтр
4. Освещение



(Рисунок 2)

**Технические спецификации**

<b>Product Code</b>	D008.60.XXX.XX.Z030	D008.60.XXX.XX.Z007
<b>Напряжение и частота</b>	220-240В 50Гц	220-240В 50Гц
<b>Общая мощность продукции</b>	Мин. 2Вт - Макс. 92Вт	Мин. 2Вт - Макс. 102Вт
<b>Мощность двигателя</b>	90Вт	100Вт
<b>Мощность лампы</b>	2 x 1Вт	2 x 1Вт
<b>Панель управления</b>	2-скорости	2-скорости
<b>Диаметр отводящего патрубка воздуха</b>	120мм	120мм
<b>Ширина продукции</b>	595мм	595мм
<b>Глубина продукции</b>	30мм	300мм
<b>Высота продукции</b>	176мм	176мм

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Данная продукция предназначена для применения в быту для вытягивания или фильтрации воздуха. Она не предназначена для эксплуатации на открытом воздухе.



Предупреждение: данная продукция пригодна для детей старше 8 лет и лиц с ограниченными физическими, перцептивными или психологическими навыками, только если они находятся под наблюдением, или им даны инструкции по безопасному использованию продукции, и они осведомлены о рисках, связанных с продукцией. Дети не должны играть с продукцией. Дети младше 8 лет и без наблюдения не должны чистить и обслуживать продукцию. Храните продукцию и кабель в местах, недоступных для детей младше 8 лет.



Если электрическая кухонная вытяжка одновременно используется с другим оборудованием, работающим на газе или другом топливе, помещение должно иметь хорошую вентиляцию (это не подходит для оборудования, которое просто рециркулирует воздух в помещении).



Храните упаковочные материалы в месте, недоступном для детей, или уничтожьте их. Доступ детей к упаковочным материалам может привести к опасным последствиям.



В случае отсутствия наблюдения и управления за использованием продукции лицом, ответственным за ее безопасность, данная продукция не предназначена для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, чувственными и психологическими навыками, или не имеющими опыт и знания.



Убедитесь, что вилка легкодоступна, чтобы ее можно было отключить в случае риска.



Электротовары опасны для детей. Во время работы оборудования, не подпускайте детей к электрическому оборудованию. Не позволяйте детям играть с оборудованием.



Основные значения должны совпадать со значениями, указанными на табличке вытяжки. Поднимите защитное стекло и удалите фильтр, чтобы увидеть табличку.



В целях своей безопасности и безопасности продукции используйте предохранитель максимум на 6 А в силовой установке, к которой подключена ваша вытяжка.



Во время установки кабель питания не должен сжиматься, или сдавливаться. Если кабель питания поврежден, его необходимо заменить, обратившись в уполномоченный сервисный центр, или к квалифицированному электрику. Это относится к любым возможным повреждениям кабеля питания в будущем.



Продукция должна быть подключена к сети только уполномоченным и квалифицированным электриком. Гарантия на продукцию вступает в силу только после ее правильной установки.



Не подключайте продукцию до тех пор, пока не закрепите ее на стене.



Заземленная вилка установлена для кабеля питания продукции. Данный кабель должен вставляться в заземленную розетку.



Перед очисткой или техническим обслуживанием отключите питание продукции. (Удалите вилку из розетки).



Недостаточное закрепление болтов или крепежных элементов может привести к рискам, связанным с электрическим током.



После завершения установки продукции оставьте расстояние 60 см между продукцией и электрической плитой, или минимум 65 см между продукцией и газовой или иной плитой. Если в инструкции по установке газовых плит указано большее расстояние, вам следует соблюдать его.



Если вытяжка используется вместе с оборудованием для приготовления пищи, эксплуатируемые части могут нагреваться.



Легковоспламеняющиеся продукты нельзя готовить под вытяжкой.



Открытое пламя опасно для вытяжки и может привести к пожару; поэтому его необходимо избегать.



В случае возгорания отключите питание вытяжки и оборудования для приготовления пищи (отключите питание, вынув вилку из розетки).



Работайте с вытяжкой после того, как вы поставите кастрюлю, сковороду или варочную емкость на плиту. Высокая температура может вызвать деформацию вашей продукции.



Отключите плиту, прежде чем взять варочные сосуды, например, кастрюлю или сковороду с плиты.



Не оставляйте варочные сосуды, такие как кастрюли или сковороды, с горячим маслом на плите. Варочные сосуды с горячим маслом могут воспламениться. Будьте осторожны во время жарки. Следите за шторами и салфетками из-за легковоспламеняющихся свойств масла.



Скопление масла в фильтрах, которые не очищаются и/или не заменяются своевременно, может привести к пожару.



Если периодически и правильно не проводить очистку, может возникнуть риск пожара. Вы должны очищать вытяжку внутри и снаружи, соблюдая на инструкции по ТО (минимум один раз в месяц).



Вместо существующих фильтров не используйте фильтрующие материалы, не устойчивые к воздействию тепла и пламени. Не пользуйтесь продукцией без фильтра.



Кабель питания не должен проходить около плиты, так как он может расплавиться и вызвать пожар из-за воздействия высокой температуры.



Если вы долго работаете с включенными лампами на продукции, не прикасайтесь к лампам. Лампы могут обжечь вашу руку, так как они очень горячие.



Если это не указано, никогда не используйте вытяжку в качестве опорной поверхности. Не размещайте на ней тяжелый груз.



Для установки используйте болты, поставляемые с продукцией, а если они не поставляются, приобретите подходящий тип болтов. Для установки используйте болты правильного диаметра и высоты, указанных в руководстве.



Необходимо соблюдать нормы, связанные с выпуском выходящего воздуха.



Воздух никогда не должен попадать в воздуховод, предназначенный для выпуска дыма, выходящего из оборудования, работающего на газе или другом топливе (запрещено использовать для оборудования, рециркулирующего воздух в помещении). Воздуховод вытяжки должен быть только для вытяжки. Его нельзя использовать с другим оборудованием.



Выход вытяжки не должен быть подсоединен к воздуховодам, если там находятся воздуховоды других типов оборудования.



При подключении вытяжки к воздуховоду используйте трубу диаметром 120 мм. Для хорошей производительности труда, трубное соединение должно быть как можно более коротким, сглаженным и с минимальными изгибами.



Выпускная труба не поставляется с продукцией. Ее необходимо докупить. Диаметр выпускной трубы должен быть равен диаметру соединительного кольца.



Поскольку вытяжка вытесняет воздух из помещения наружу, это может повлиять на другое оборудование, работающее с воздухом. По этой причине, во время работы вытяжки, обеспечьте приток свежего воздуха в дом.



В случае использования фильтра с активированным углем без патрубка дымохода никогда не промывайте фильтры с активированным углем. В зависимости от частоты использования фильтра, рекомендуется заменять его в среднем через 2-4 месяца. Если вы хотите заменить фильтр, пожалуйста, свяжитесь с уполномоченным сервисным центром.

Данное оборудование продается на рынке в соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования. Если вы обеспечите правильную утилизацию данной продукции, вы предотвратите неблагоприятные последствия для здоровья человека, которые могут возникнуть из-за неправильного обращения с продукцией.



Символ  на продукции или ее документах указывает на то, что данное оборудование не является бытовыми отходами. Оборудование должно быть доставлено до места сбора продукции, пригодной для вторичного использования, где утилизируется данный тип электрического и электронного оборудования. Отходы должны уничтожаться в соответствии с действующим местным природоохранительным законодательством. Чтобы узнать подробную информацию об условиях переработки данной продукции, проконсультируйтесь с соответствующим департаментом местного муниципалитета, службой по переработке отходов или дилером продукции.

## УСТАНОВКА И ДЕТАЛИ

### Перед распаковкой продукции:

Убедитесь в правильности электрического монтажа. Если вы не уверены, свяжитесь с квалифицированным электриком и проследите, чтобы он предпринял необходимые меры.

Подготовка места установки и электромонтаж это обязанность клиента.

Для установки продукции необходимо соблюдать правила, связанные с электрическим питанием, указанные в местных стандартах.

Перед установкой продукции, проверьте, имеются ли у него какие-либо повреждения. Если у продукции имеются неисправности, не устанавливайте ее. Иначе такая продукция может быть опасной.



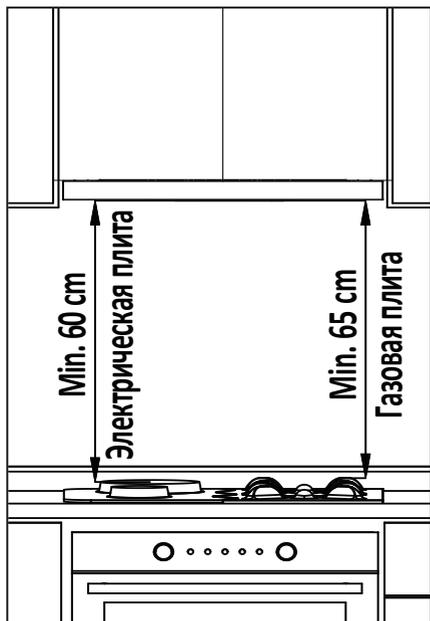
Для безопасной работы продукции помещение должно хорошо вентилироваться. Если в помещении нет окон для вентиляции, необходимо обеспечить дополнительную вентиляцию (на оконном стекле и т.д.). Если на вашей кухне имеется вентиляционное отверстие, никогда не закрывайте его. Проверьте состояние других материалов вытяжки (например, детали для установки, руководство по эксплуатации) в картонной коробке, достаньте их и храните в отдельном месте. Никогда не храните их в вытяжке. Не устанавливайте продукцию на такие поверхности, как плитка, глянцевые или силиконовую поверхность. Закрепляйте только на стене.



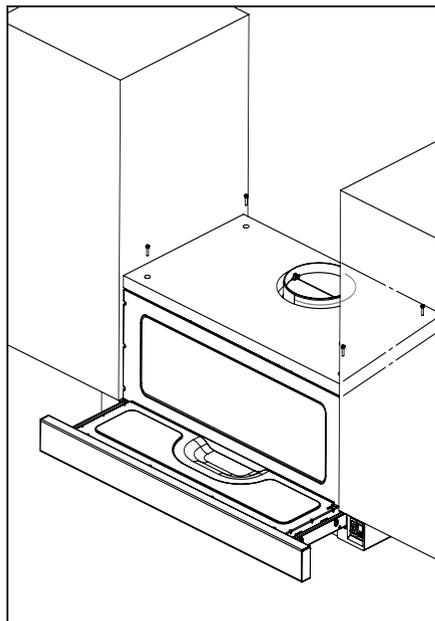
**Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами!**

## УСТАНОВКА ВЫТЯЖКИ

При установке изделия соблюдайте следующий порядок действий.



(Рисунок 3)



(Рисунок 4)

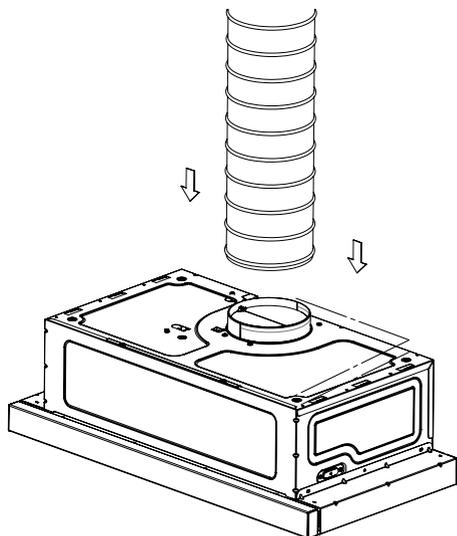
Положение продукции:

После установки продукции расстояние между продукцией и электрической плитой должно быть 60 см, и 65 см между продукцией и газовой или иной плитой.

(Рисунок 3)

1) Приложите монтажный шаблон, расположенный рядом с монтажным оборудованием внутри коробки с изделием, к поверхности, на которую будет устанавливаться изделие.

(Рисунок 4)



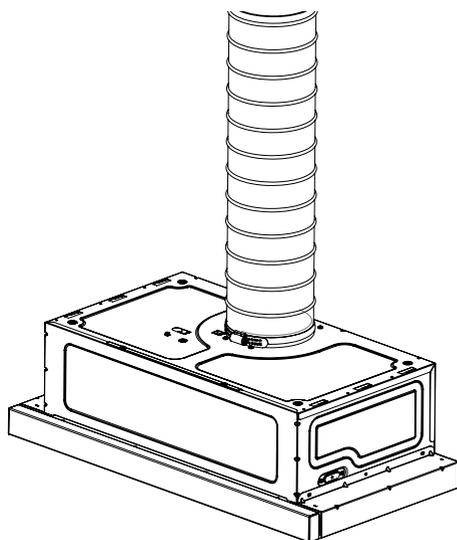
(Рисунок 5)

2) Просверлите отверстия  $\varnothing 4$  мм в точках, обозначенных А, В, С, D на монтажном шаблоне.

3) Просверлите отверстие для выхода дымохода, указанное на монтажном шаблоне, в заданном размере.

4) Изделие крепится к шкафу в точках А, В, С, D с помощью винтов 4,8x50, поставляемых с устройством. При движении комплекта задвижек передняя панель не должна тереться о дверцу шкафа.

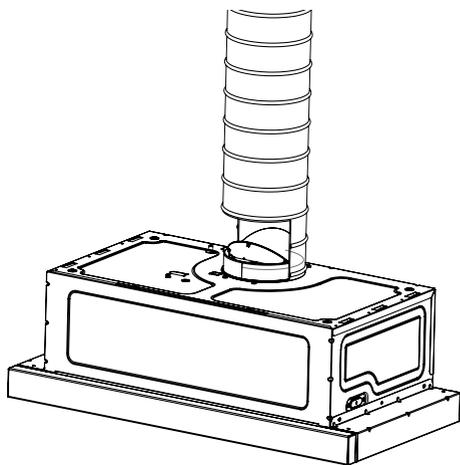
(Рисунок 4)



(Рисунок 6)

5) Соедините вытяжку с алюминиевой трубой. Пропустите гибкую алюминиевую трубу в пластиковый дымоход и закрепите ее с помощью пластикового держателя кабеля или хомута, не затягивая слишком сильно. Вставьте другой конец трубы в отверстие дымохода на стене.

(Рисунок 5-6)



(Рисунок 7)

Перед соединением вытяжки с трубой необходимо отрегулировать пластиковые заслонки в месте выхода воздуха из изделия. Перед подсоединением трубы включите вытяжку и убедитесь, что заслонки правильно двигаются вверх и обеспечивают выход воздуха. В противном случае измените направление движения заслонок.

(Рисунок 7)

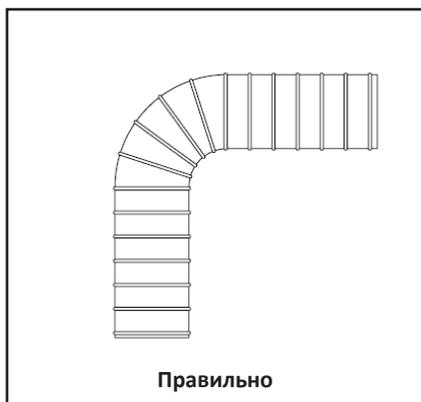
Чрезмерная затяжка держателя кабеля или хомута при подсоединении трубы может помешать работе заслонок. Поэтому перед подключением трубы к дымоходу дома проконтролируйте правильность работы вытяжки путем ее эксплуатации.

#### Чтобы эффективно использовать вытяжку:

При соединении вытяжки с дымоходом используйте трубу диаметром 120 мм и минимальное количество изгибов, насколько это возможно. Поскольку изгибы и колена на алюминиевой трубе приводят к снижению силы всасывания воздуха, следует по возможности избегать использования большого количества изгибов и колен.

#### (Рисунок 8)

Следите за регулярным использованием алюминиевых картриджных фильтров и сроками замены угольных фильтров.



(Рисунок 8)

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫТЯЖКИ

## Перед началом эксплуатации вытяжки



Перед началом эксплуатации вытяжки убедитесь, что все механические и электрические соединения выполнены.



Не оставляйте внутри вытяжки никаких посторонних материалов. Убедитесь, что вокруг нее нет упаковочных материалов.

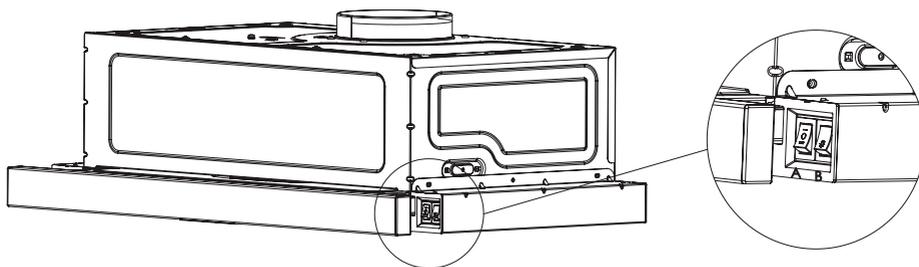


Обязательно снимите синюю защитную полосу по краям моющегося алюминиевого картриджного фильтра на вытяжке. Помните, что если не снять эту защитную ленту, возникает опасность возгорания, так как она не является легковоспламеняющейся.

## Выбор скорости

Прибор имеет 2 ступени вентиляции. Выберите один из уровней работы: низкий (1-й цикл) - высокий (2-й цикл) в зависимости от количества пара, образующегося во время приготовления пищи. После завершения процесса приготовления оставьте вытяжку работать на некоторое время, чтобы впитались остатки запаха и пара.

## 2-скоростной рокерный переключатель управления



(Рисунок 9)

А- Выключатель цикла

В- Переключатель включения/выключения света

Для работы устройства на первой ступени скорости поверните переключатель скорости в положение.

Рисунок 9/А 

Для работы устройства на второй ступени скорости поверните переключатель скорости в нужное положение.

Рисунок 9/А 

Чтобы включить лампу прибора, поверните переключатель цикла в положение для включения/выключения лампы.

Рисунок 9/В 

## Функции оборудования

Вытяжка может использоваться в кухнях с дымоходом или без него.

### Для использования с дымоходом:

В случае использования с дымоходом вытяжка должна быть подключена к дымоходу для отвода воздуха. Для эффективного использования вытяжки необходимо выбрать кратчайший путь подсоединения к дымоходу, при этом воздушный канал должен быть открыт. Ваше изделие поставляется с завода как подходящее для использования с дымоходом.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Вытяжку нельзя подключать к воздушному каналу, где есть другие дымоходы.

### Для использования без дымохода;

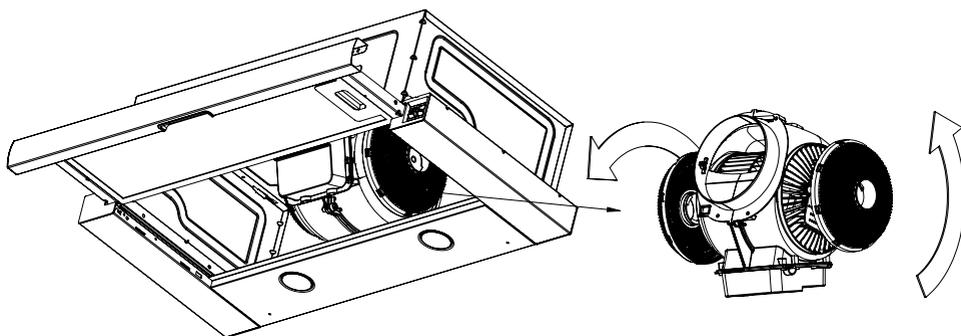


(Рисунок 10)

### Фильтр с активированным углем

В помещениях, где нет трубы для подключения к внешней сети, следует использовать угольный фильтр для фильтрации и рециркуляции воздуха в помещении. Фильтр с активированным углем можно приобрести в авторизованном сервисном центре.

(Рисунок 10)



(Рисунок 11)

### Замена фильтра с активированным углем:

В устройстве необходимо использовать 2 угольных фильтра. Чтобы установить угольный фильтр на место, необходимо привести каналы на крышке двигателя в соответствие с выступами на фильтре и повернуть его на пол-оборота по часовой стрелке. Чтобы снять его, необходимо повернуть его на пол-оборота против часовой стрелки.

(Рисунок 11)

## ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Очистка

Перед проведением технического обслуживания и чистки необходимо вынуть кабель питания из розетки или выключить вытяжку.

- Внешние поверхности вытяжки следует протирать тканью, смоченной в мыльной воде.

- Не используйте коррозионные и опасные химические материалы.

- Следите за тем, чтобы вода или подобные вещества не попадали на электронику.

- Для изделий из нержавеющей стали используйте имеющиеся в продаже средства по уходу и чистке для нержавеющей продукции, чтобы ваше изделие служило дольше.

- Алюминиевые картриджные фильтры можно мыть в посудомоечных машинах.

- Алюминиевый картриджный фильтр следует мыть один раз в несколько месяцев (в среднем через каждые 40 часов работы) в зависимости от частоты использования горячей мыльной водой или, если возможно, отдельно в посудомоечной машине (максимум 60°C).

- После мытья алюминиевый фильтр картриджа и его рамка могут обесцветиться. Это нормально и не влияет на работу фильтров.

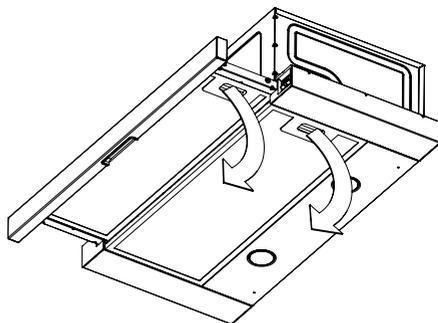
- Извлеките алюминиевый картриджный фильтр, нажав на пружинный фиксатор на конце.

После очистки дайте ему высохнуть. Не ставьте в недоступное место, пока он не высохнет

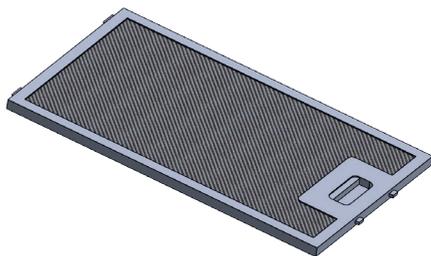
**(Рисунок 12)**

### Моющиеся алюминиевые кассетные фильтры

\*Если вы хотите заменить алюминиевый кассетный фильтр, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для его получения. Для этого необходимо назвать номер версии, указанный на заводской табличке вашего изделия. Фильтры других марок и версий, имеющиеся в продаже, не совместимы с вашим изделием.



**(Рисунок 12)**

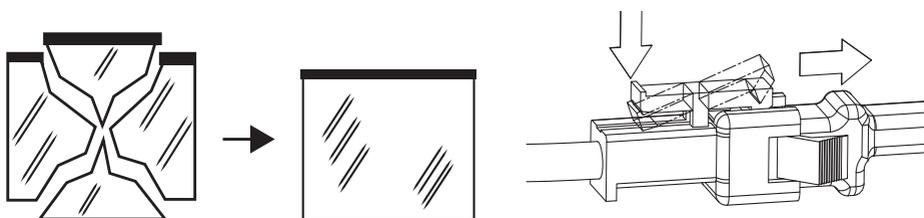


## Общая информация о лампах и их замене

Вытяжка оснащена системой освещения на основе светодиодов.

Если сравнивать светодиоды с идеальным освещением и обычными лампами, то они обеспечивают срок службы в 10 раз дольше, а экономия энергии достигает 90 %.

Если вы обнаружили физическую деформацию лампы вытяжки или какие-либо проблемы с ее освещением, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



(Рисунок 13)

1. Отсоедините гнездо и разъем лампы, отодвинув часть пластикового наконечника, как показано на рисунке слева, чтобы освободить механизм фиксации.

(Рисунок 13)

Если на поверхности лампы появились трещины или разрывы, обратитесь в авторизованный сервисный центр и замените ее.

Если требуется замена лампы, проверьте следующую информацию и замените ее на альтернативную с такими же техническими характеристиками.

- Код ILCOS D: DBR-1-H (код ILCOS d в соответствии со стандартом IEC 61231)
- Светодиодный модуль - полупрозрачный пластик

- Номинальная мощность каждой лампы: 1W

- Максимальная потенциальная мощность лампы для замены: 2 x 1Вт

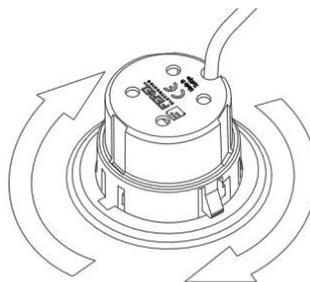
- Диапазон напряжения лампы: 220 - 240В

- Размеры изделия: диаметр: 35,8 мм / высота: 30 мм

При необходимости вы можете приобрести новые лампы в авторизованном сервисном центре.

Замена ламп

Перед заменой ламп отсоедините кабель питания от вытяжки. Затем поднимите переднее стекло вверх и извлеките алюминиевый патронный фильтр. После этого:



(Рисунок 14)

2. Держа лампу за корпус, поверните 2 фиксирующих ушка на лампе по часовой стрелке или против часовой стрелки, чтобы они совпали с зазорами на панели освещения. После того как фиксаторы будут совмещены с зазорами, возьмите лампу за корпус и выньте ее.

(Рисунок 14)

## СЛУЖБА, ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ И ГАРАНТИЯ

### **Вопросы, которые следует учитывать клиенту в отношении гарантии;**

Сохраняйте гарантийный талон на изделие. Если гарантийный талон не может быть предъявлен, изделие будет считаться снятым с гарантии. На дополнительные элементы и аксессуары, приобретаемые вместе с изделием, гарантия не распространяется. Гарантия не распространяется на материалы, указанные в руководстве пользователя, которые необходимо заменять с течением времени и в зависимости от условий эксплуатации.

### **Гарантия не распространяется на следующие условия:**

1. Повреждения и неисправности, вызванные установкой изделия не в соответствии с указаниями руководства и ошибками в использовании,
2. Повреждения и неисправности во время погрузки, разгрузки и транспортировки после доставки изделия заказчику,
3. Низкое или чрезмерное напряжение; неправильный электромонтаж; повреждения и неисправности, вызванные использованием изделия при напряжении, отличающемся от значения напряжения, указанного на типовой табличке,
4. Повреждения и неисправности, вызванные пожаром и/или ударом молнии,
5. Неисправности, возникшие в результате использования изделия в соответствии с указаниями руководства пользователя, на которые пользователь должен обратить внимание.
6. Разбитие стекла
7. Ошибки, вызванные вмешательством или попыткой ремонта устройства кем-либо, кроме уполномоченных лиц.
8. Проблемы, возникшие в результате установки любой детали, кроме деталей, поставляемых производителем.

Ответственность за оформление гарантийного сертификата и выдачу его потребителю несет продавец, дилер, агентство или представительство, в котором потребитель приобрел товар. Гарантия недействительна, если гарантийный талон подделан, оригинальный серийный номер на изделии удален или испорчен.

Алюминиевые фильтры, используемые в вытяжках, следует чистить в сроки и в порядке, указанные в руководстве. В результате эксплуатации со временем на фильтрах могут появиться почернения и обесцвечивания. Такие ситуации являются нормальными, не мешают изделию выполнять свои обязанности и функции и не подпадают под действие гарантии. При несоблюдении предупреждений, указанных в руководстве, на изделиях из нержавеющей стали могут появиться почернение, окисление, флуктуации на поверхности. Гарантия на такие случаи не распространяется.

### **Предупреждения по транспортировке и обращению**

- При транспортировке соблюдайте маркировку на посылке.

### **Если вам нужна транспортировка;**

- Сохраняйте оригинальную упаковку.

- Транспортируйте в оригинальной упаковке, следуя транспортным знакам на упаковке.

**Если оригинальная упаковка отсутствует;**

- Не ставьте тяжелые предметы на капот.

**ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:**

Пожалуйста, свяжитесь с производителем для получения информации о ближайшем авторизованном сервисном агентстве.

Мы просим вас соблюдать следующие меры предосторожности.

1. После получения изделия заверьте гарантийный сертификат у авторизованного дилера.
2. Если у вас есть запрос на обслуживание изделия, вы можете позвонить на горячую линию для потребителей.
3. Попросите у специалиста по обслуживанию «идентификационную карточку специалиста».
4. По окончании работы не забудьте попросить у специалиста «Квитанцию об оплате услуг». Полученная квитанция поможет вам в случае возникновения проблем, которые могут возникнуть с вашим продуктом в будущем.
5. Срок службы: 10 лет. В течение этого срока производитель гарантирует наличие необходимых запасных частей.

**Если вытяжка не работает:****Прежде чем обращаться в сервисную службу:**

Убедитесь, что вилка вставлена в розетку и что электрический предохранитель в установке исправен.

Не выполняйте никаких работ, которые могут повредить изделие.

Перед обращением в сервисную службу проверьте вытяжку в соответствии с таблицей 1.

Если проблема сохраняется, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

**Обслуживание и запасные части:**

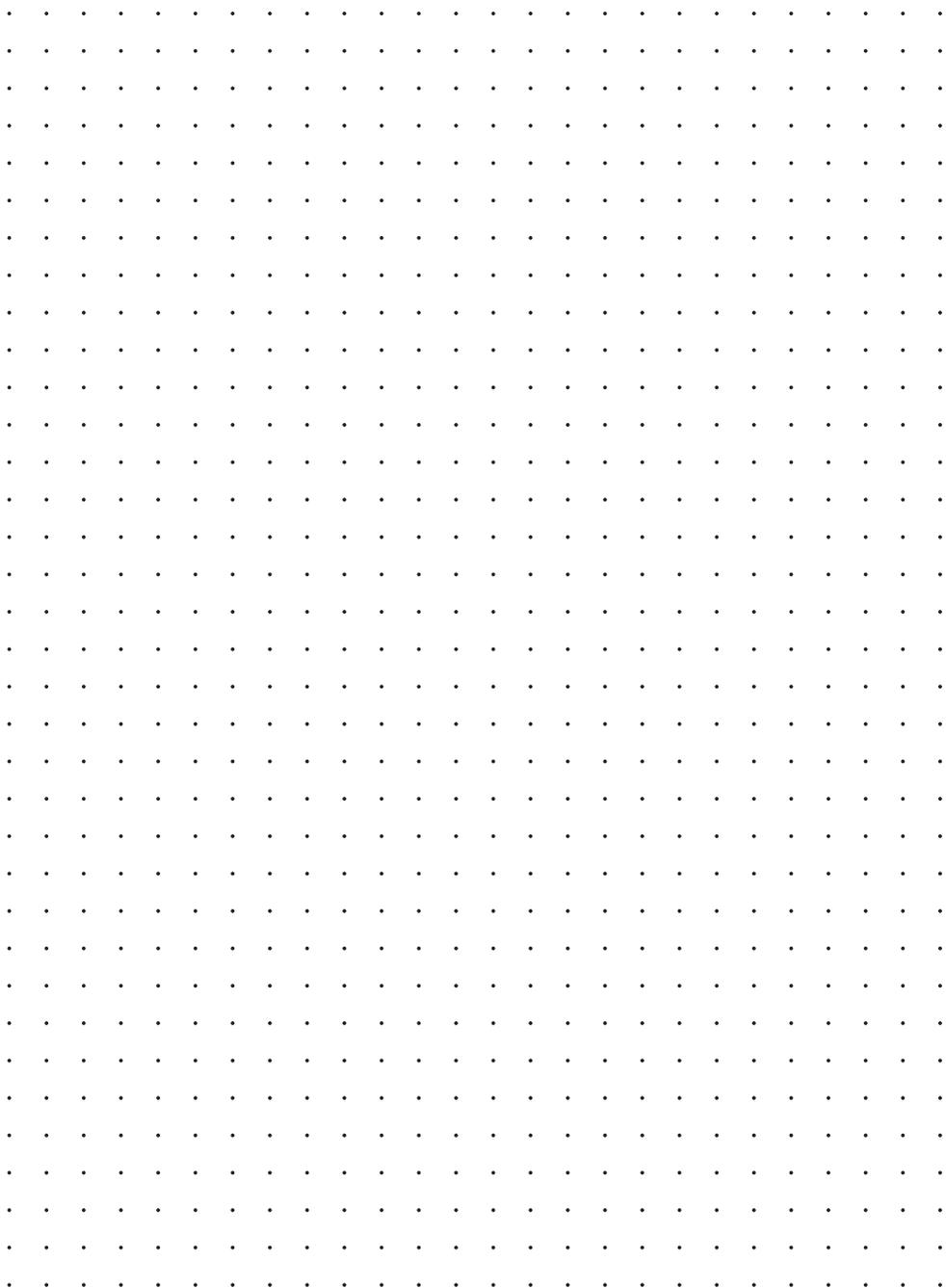
При необходимости вы можете получить запасные части для вашего изделия в авторизованном сервисном центре. При обращении в сервисный центр или к дилеру укажите название модели изделия, которое вы можете увидеть на этикетке изделия, чтобы запросить запасные части. Вы сможете увидеть этикетку изделия, когда снимите алюминиевый кассетный фильтр.

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	СПОСОБ РЕШЕНИЯ
Устройство не работает.	Возможно, вилка не вставлена в розетку.	Убедитесь, что вилка вставлена в розетку.
	Возможно, не была нажата кнопка включения/выключения.	Нажмите кнопку включения/выключения.
Не работает освещение.	Возможно, вилка не вставлена в розетку.	Убедитесь, что вилка вставлена в розетку.
	Выключатель изделия может не работать.	Проверьте выключатель.
	Лампа может быть сломана.	Замените лампу.
Производительность устройства недостаточна или оно издает громкий шум при работе.	Если вы используете вытяжку без дымохода, угольные фильтры могут быть старше 4 месяцев.	Замените угольные фильтры на новые.
	На кухне может не хватать свежего воздуха для обеспечения воздушного потока.	Откройте окно на кухне для проветривания.
	Воздухоотвод может быть частично или полностью заблокирован.	Проверьте, открыт ли путь отвода воздуха.

(Таблица 1)

Если вы не можете решить проблему, следуя инструкциям в этом разделе, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр или получите поддержку в нашем колл-центре.

## ПРИМЕЧАНИЯ



**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:**

RE-MA METAL TEKSTIL INS.  
GIDA SAN. TIC. LTD STI

**АДРЕС ПРОИЗВОДСТВА:**

ORGANIZE SANAYI BOLGESI  
9 CADDE NO: 17, KAYSERI, TURKEY

**ИМПОРТЕР В РФ:**

ООО «Трејдинг-БТ». 109316, Г. Москва,  
вн.тер.г. муниципальный округ Текстильщики,  
пр-кт Волгоградский, д. 47, этаж 4,  
помещ. А, офис 403А.

**ИМПОРТЕР В КАЗАХСТАНЕ:**

ТОО «Foreign Trade company»,  
БИН 190940025588. Республика Казахстан,  
г. Алматы, проспект Назарбаева, дом 65, каб. 519.

Сделано в Турции

